

Használati utasítás

fagyasztószekrény

HU



20200930 **7085668 - 01**

GN/GNP

LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1	A készülék áttekintése.....	2
1.1	A készülék és a felszerelés áttekintése.....	2
1.2	A berendezés alkalmazási területe.....	2
1.3	Megfelelőségi nyilatkozat.....	3
1.4	Termékadatok.....	3
1.5	EPREL adatbázis.....	3
1.6	Felállítási méretek.....	3
1.7	Takarékoskodás az energiával.....	3
1.8	Szigetelőlemez.....	3
1.9	HomeDialog.....	4
1.10	SmartGrid.....	4
2	Általános biztonsági utasítások.....	4
3	Kezelő- és kijelzőelemek.....	5
3.1	Kezelő- és vezérlőelemek.....	5
3.2	Hőmérsékletjelző.....	5
4	Üzembe helyezés.....	5
4.1	Berendezés szállítása.....	5
4.2	Berendezés felállítása.....	5
4.3	Ajtóütköző cseréje.....	6
4.4	Beépítés a konyhabútorba.....	8
4.5	Csomagolóanyag kezelése hulladékként.....	8
4.6	Berendezés csatlakoztatása.....	8
4.7	A készülék bekapcsolása.....	8
5	Kezelés.....	9
5.1	A hőmérsékletjelző fényereje.....	9
5.2	Gyermekbiztosíték.....	9
5.3	Ajtóriasztó.....	9
5.4	Hőmérséklet riasztás.....	9
5.5	Élelmiszerek lefagyasztása.....	9
5.6	Élelmiszerek felolvasztása.....	10
5.7	Hőmérséklet beállítása.....	10
5.8	SuperFrost.....	10
5.9	Fiókok.....	10
5.10	Tárolólapok.....	10
5.11	VarioSpace.....	10
5.12	Információs rendszer.....	10
5.13	Gyógy- és bogyós növények polca.....	11
5.14	Jégakku.....	11
6	Karbantartás.....	11
6.1	Leolvasztás a NoFrost rendszerrel.....	11
6.2	Berendezés tisztítása.....	11
6.3	Belső világítás cseréje.....	11
6.4	Vevőszolgálat.....	12
7	Üzemzavarok.....	12
8	Üzemen kívül helyezés.....	13
8.1	A készülék kikapcsolása.....	13
8.2	Üzemen kívül helyezés.....	13
9	A berendezés kezelése hulladékként.....	13

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Ezért kérjük megértését azzal kapcsolatban, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fent kell tartanunk.

Olvassa át figyelmesen a használati utasításban foglalt tudnivalókat, hogy új berendezésének összes előnyét megismerhesse.

Ez a használati útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos berendezésekre igazak.

A kezelési útmutatásokat ►, a kezelés eredményét pedig▷ jelzi.

1 A készülék áttekintése

1.1 A készülék és a felszerelés áttekintése

Megjegyzés

► A tartók, fiókok vagy kosarak elrendezése kiszállított állapotban az optimális energiahatékonyságnak megfelelő.

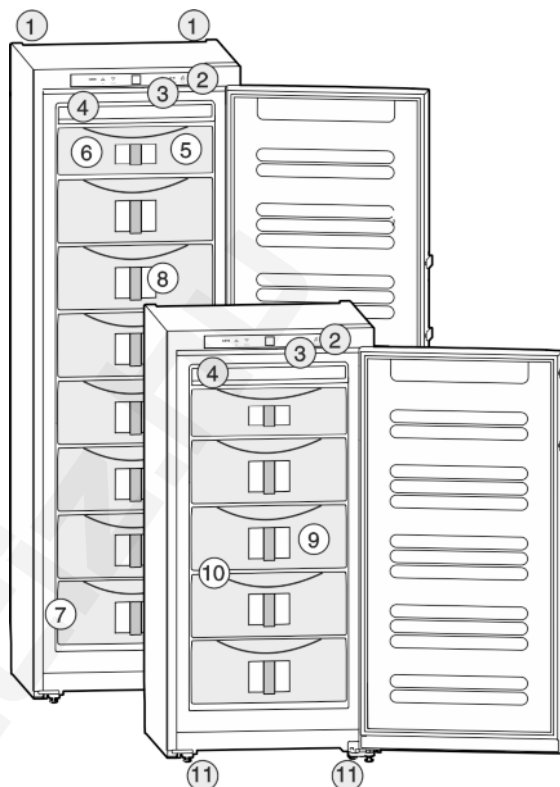


Fig. 1

- | | |
|-------------------------------------|--|
| (1) Hátsó szállítófogantyúk | (7) Típus tábla |
| (2) Kezelő- és vezérlőelemek | (8) Fiókok |
| (3) LED belső világítás | (9) Információs rendszer |
| (4) NoFrost berendezés | (10) VarioSpace |
| (5) Gyógy- és bogyós növények polca | (11) Állítható lábak, első szállító markolat, hátsó szállítógörgők |
| (6) Jégakku | |

1.2 A berendezés alkalmazási területe

Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag élelmiszerek hűtésére alkalmas házi vagy háztartási környezetben. Ilyennek számít pl. a következő használat

- személyzeti konyhákban, reggeli szolgáltató penziókban,
- vendégek számára vidéki nyaralókban, szállodákban és más szálláshelyeken,
- élelmiszerellátásnál és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.

A készüléket nem beépített készülékként történő használatra tervezték.

Minden más alkalmazási mód tilos.

Előre látható hibás használat

Az alábbi alkalmazások kifejezetten tilosak:

- Gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi preparátumok vagy hasonló, a 2007/47/EK gyógyszertermékekkel kapcsolatos irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek hűtése és tárolása
- Alkalmazás robbanásveszélyes területeken

A készülék helytelen használata a tárolt áru károsodását vagy romlását okozhatja.

Klímaosztályok

A készülék a klímaosztályok szerinti besorolásban a korlátozott környezeti hőmérséklet mellett használható. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

- A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken
SN, N	32 °C-ig
ST	38 °C-ig
T	43 °C-ig

A készülék kifogástalan működését 5 °C-os legalacsonyabb környezeti hőmérsékletig garantáljuk.

1.3 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör tömítettségét megvizsgáltuk. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EK, 2011/65/EK és 2010/30/EU számú irányelveknek.

1.4 Termékadatok

Az 2017/1369/EU rendeletnek megfelelően a termékadatokat mellékeljük a készülékhez. A termék teljes adatlapja a Liebherr honlapon, a Letöltés részben áll rendelkezésre.

1.5 EPREL adatbázis

2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információkat az európai termékadatbázisban (EPREL) találhatja meg. A termékadatbázis a következő címen érhető el: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

1.6 Felállítási méretek

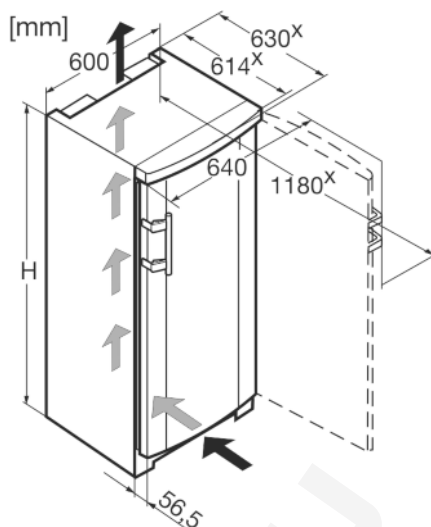


Fig. 2

Típus	Berendezés magassága (H [mm])
GN 19.., GNP 19..	1250
GN 23.., GNP 23..	1447
GN 27.., GNP 27..	1644
GN 30.., GNP 30..	1841

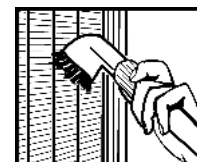
* Tartozékként fali távolságtartókkal rendelkező készülékek esetén ez a méret 35 mm-rel nő (lásd 4.2 Berendezés felállítása).

1.7 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- A készüléket ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonló mellett.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől (lásd 1.2 A berendezés alkalmazási területe). Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.

A porlerakódások növelik az energiafelhasználást:

- A hűtőgépet és a hőcserélőt - a berendezés hátulján lévő fémrácsot - évente egyszer portalanítsa le.

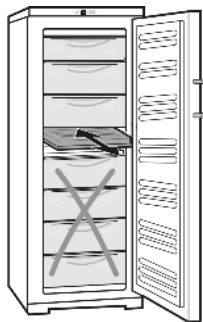


1.8 Szigetelőlemez

Részterheléses üzemhez a szigetelőlemez tartozékként a szakkereskedőknél kapható.

Általános biztonsági utasítások

Ha kevés élelmiszert tárol a készülékben, a szigetelőlemez segítségével az energiafelhasználást akár 50%-kal is csökkentheti. A típustól függően akár 5 fiók is lekapcsolható. A hűtéshez legalább 3 fiókra van szükség. Ehhez több információt talál a szigetelőlemez csomagolásában.



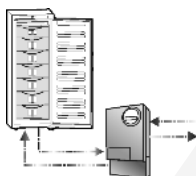
1.9 HomeDialog

A típustól és a kiépítéstől függően a HomeDialog rendszerrel több (pl. a pincében lévő) Liebherr készüléket hálózatra köthet egy (pl. a konyhában elhelyezett) fő készülékkel, és ezen keresztül kezelheti őket. Az alkalmazással, előfeltételekkel és a működéssel kapcsolatos információkat az internet www.liebherr.com oldalán talál.



1.10 SmartGrid

Modelltől és felszereléstől függően a készülék a jövőbe mutató „SmartGrid” technológiára elő van készítve.



A SmartGrid egy későbbi lehetőség az egyedi elektromos költségek csökkentésére, amely az energiaszolgáltató intelligens árammérőjén keresztül áll rendelkezésre. Ha például visszanyert energiák miatt energiatöbblet van jelen, akkor a háztartás ellátása kedvező árú árammal történik. A SmartGrid-kompatibilis fagyasztószekrények már rendelkeznek ezzel a jövőbe mutató technológiával. Egy megfelelő kiehészítő modul alkalmazásával van lehetőség az áramköltségek optimalizálására.

A használatról, a feltételekről és a működési elvről további információt energiaszolgáltatója internetes honlapján, ill. a www.liebherr.com weblapon talál.

2 Általános biztonsági utasítások

A felhasználót fenyegető veszélyek:

- Ezt a készüléket gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket. Gyerekeknek nem szabad a készülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználói karbantartást ne végezzék gyerekek felügyelet nélkül. A 3 és 8 év közötti gyermekek végezhetnek be- és kirakodást a készüléknél. A 3 év alatti gyermekeket tartsa távol a készüléktől, hacsak nem állnak folyamatos felügyelet alatt.
- Amikor a készüléket leválasztja a hálózatról, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.

- Hiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot.
- A hálózati csatlakozóvezetékét ne sértse meg. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
- A berendezésen javításokat, beavatkozásokat csak a vevőszolgálat, vagy erre kiképzett szakszemélyzet végezhet, és a hálózati csatlakozóvezetékét is csak ők cserélhetik le.
- A berendezést csak az útmutatóban lévő adatok alapján szerelje fel, csatlakoztassa és kezelje hulladékként.
- Őrizze meg gondosan ezt az útmutatót, és szükség esetén adja tovább a készülék következő tulajdonosának.

Tűzveszély:

- A készülékben lévő hűtőközeg (adatokat lásd a típustáblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.
 - A hűtőkör csővezetékét ne sértse meg.
 - A készülék belső terében ne foglaltasson gyújtóforrásokkal.
 - A készülék belsejében ne használjon elektromos eszközöket (pl. gőztisztító készüléket, fűtőberendezést, jégkrémkészítőt stb.).
 - Ha a hűtőfolyadék kifolyik: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot.
- Ne tároljon a készülékben robbanékony anyagokat vagy éghető hajtógázzal, mint pl. propánnal, butánnal, pentánnal stb. működő szóródobozokat. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó rányomtatott adatok alapján, vagy a láng jelkép segítségével lehet felismerni. Az esetlegesen kiáramló gázokat az elektromos alkatrészek meggyújthatják.
- Égő gyertyákat, lámpákat és egyéb nyílt lángú tárgyakat tartson távol a készüléktől, hogy ne gyújtsák azt fel.
- Alkoholos italokat vagy egyéb alkoholtartalmú üvegeket csak jól lezárva tároljon. Az esetlegesen kilépő alkoholt az elektromos alkatrészek meggyújthatják.

A berendezés eldőlhet és felborulhat:

- Az aljzatot, fiókokat, ajtókat stb. ne használja lépcsőnek, és ne támaszkodjon rá. Ez különösen érvényes a gyerekekre.

Az élelmiszer megmérgeződhet:

- A túl sokáig tárolt élelmiszereket ne fogyassza el.

Fagyást, érzéstelenséget és fájdalmat érezhet:

- Ne hagyja, hogy bőre hosszú ideig hideg felületekhez vagy hűvös/fagyott árukhoz érjen, vagy védekezzen ez ellen, pl. használjon kesztyűt.

Sérülés vagy kár keletkezhet:

- A forró gőz sérüléseket okozhat. A leolvasztáshoz ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

Zúzódásveszély:

- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon a zsanérhoz. Beszorulhatnak az ujjai.

A készüléken található jelek:



A jel a kompresszoron helyezkedhet el. A kompresszorban található olajra vonatkozik, és a következő veszélyre utal: lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat. Ez az utasítás csak az újrahasznosításnál bír jelentőséggel. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.



A jel a kompresszoron található, és a tűzveszélyes anyagok által jelentett veszélyt jelöli. Ne távolítsa el a matricát.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Az ajtó és/vagy a burkolat habformázott paneljeire vonatkozik. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

Tartsa be a többi fejezetben lévő különleges utasításokat:

	VESZÉLY	egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el.
	FIGYELMEZTETÉS	egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	VIGYÁZAT	egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	FIGYELEM	egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.
	Megjegyzés	hasznos tanácsokat és tippet jelez.

3 Kezelő- és kijelzőelemek

3.1 Kezelő- és vezérlőelemek

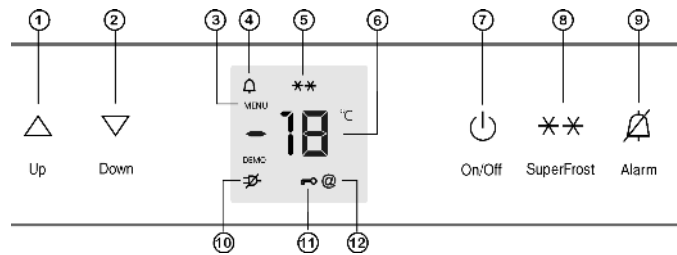


Fig. 3

- (1) Up állító gomb
- (2) Down állító gomb
- (3) Menü ikon
- (4) Riasztás ikon
- (5) SuperFrost ikon
- (6) Hőmérsékletkijelző
- (7) On/Off gomb
- (8) SuperFrost gomb
- (9) Riasztás gomb
- (10) Hálózatkimaradás ikonja
- (11) Gyermekbiztosíték ikon
- (12) HomeDialog ikon

3.2 Hőmérsékletjelző

Normál üzemmódban kijelzi:

- a legmagasabb fagyasztási hőmérsékletet

A hőmérsékletkijelző villog:

- megváltoztatta a hőmérséklet beállítását
- bekapcsolás után a hőmérséklet még nem elég alacsony
- a hőmérséklet több fokkal megemelkedett

A kijelzőn vonalak villognak:

- a fagyasztó hőmérséklete 0 °C felett van.

Az alábbi kijelzések üzemzavarra utalnak. Lehetséges okok és a megszüntetéshez szükséges intézkedések: (lásd 7 Üzemzavarok).

- F0 – F9

- A hálózati kimaradás ikonja villog.

4 Üzembe helyezés

4.1 Berendezés szállítása

- A készüléket csomagolva szállítsa.
- A készüléket állítva szállítsa.
- Ne szállítsa egyedül a készüléket.

4.2 Berendezés felállítása



FIGYELMEZTETÉS

A nedvesség tűzveszélyt okozhat!

Ha áramot vezető alkatrészek vagy hálózati vezetékek nedvesednek, az rövidzárat okozhat.

- A készüléket belsőtéri felhasználásra terveztük. A készüléket ne használja szabadban vagy olyan helyen, ahol nedvesség és fröccsenő víz van.

Üzembe helyezés



FIGYELMEZTETÉS

A rövidzárlat tűzveszélyt okozhat!

Ha a készülék hálózati kábele/csatlakozódugója, vagy egy másik készülék és a hátoldala egymáshoz hozzáér, akkor annak rezgése miatt megsérülhet a hálózati kábel/csatlakozódugó, ami pedig rövidzárlat okozhat.

- ▶ A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne érjen hozzá semmilyen csatlakozódugó vagy hálózati kábel.
- ▶ A készülék hátoldal közelében lévő konnektorokba se ezt, se más készülékeket ne dugjon be.



FIGYELMEZTETÉS

A hűtőfolyadék tűzveszélyt okozhat!

A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.

- ▶ A hűtőkör csővezetékeit ne rongálja meg.



FIGYELMEZTETÉS

Égés- és rongálódásveszély!

- ▶ Ne helyezzen hőleadó készülékeket, pl. mikrosütőt, kenyérpirítót stb. a készülékre!



FIGYELMEZTETÉS

Az elzárt szellőzőnyílások égés- és sérülésveszélyt jelentenek!

- ▶ A szellőzőnyílásokat mindig tartsa szabadon. Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra!

FIGYELEM

A lecsapódó víz károkat okozhat!

- ▶ A berendezést ne állítsa fel közvetlenül egy másik hűtő/fagyasztókészülék mellé.

Megjegyzés

Ha több berendezést állít egymás mellé, hagyjon közöttük 100 mm távolságot. Ha nem tartja be ezt a távolságot, kondenzvíz képződik az egyes berendezések oldalfalai között.

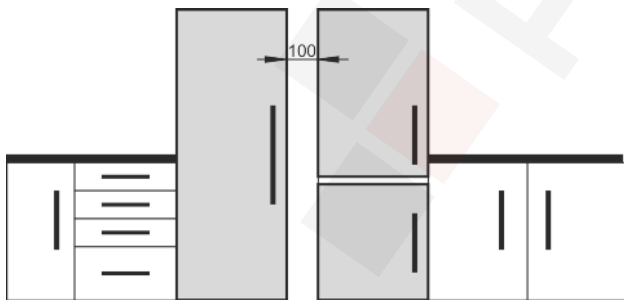


Fig. 4

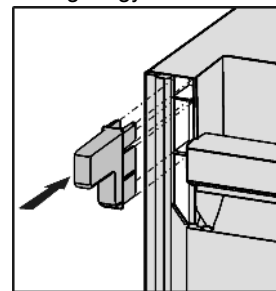
- ❑ Ha a berendezés sérült, forduljon a szállítóhoz, még mielőtt csatlakoztatná a berendezést.
- ❑ A felállítás helyén a padlónak vízszintesnek és síknak kell lennie.
- ❑ A berendezést ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonló mellett.
- ❑ Az optimális felállítási hely egy száraz és jól szellőző helyiség.
- ❑ A berendezést a hátoldalával a fal felé állítsa fel, a tartozék távolságtartóval (lásd alább) mindig közvetlenül a falhoz.
- ❑ A berendezést csak feltöltetlen állapotban szabad tolni.
- ❑ A berendezést alapja és a padló szintje azonos magasságú legyen.

- ❑ A berendezést egy másik személy segítségével állítsa fel.
- ❑ Minél több hűtőközeg van a berendezésben, annál nagyobbak kell lennie a helyiségnek, melyben a berendezést felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén éghető gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m³ térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a berendezés belső terében lévő típustáblán találhatók.

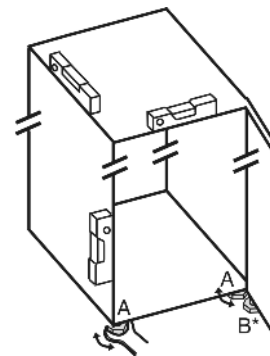
- ▶ Vegye le a csatlakozókábelt a készülék hátoldaláról. Közben vegye le a kábeltartót is, különben rezgési zajok keletkeznek!
- ▶ Vegye le a szállításhoz használt összes biztonsági elemet.

A megadott energiafogyasztás eléréséhez használja a néhány készülékhez tartozékként járó távolságtartót. Ennek következtében a készülék mélysége kb. 35 mm-rel nő. A készülék a távolságtartó használata nélkül teljes mértékben működőképes, azonban kicsivel magasabb az energiafogyasztása.

- ▶ Ha a készülékhez tartozik fali távolságtartó, ezt a hátoldalán felülre, a jobb és bal oldalra szerelje fel.



- ▶ A csomagolóanyagot kezelje hulladékként. (lásd 4.5 Csomagolóanyag kezelése hulladékként)
- ▶ A készüléket vízszintezze ki a tartozék villáskulccsal és egy libellával úgy, hogy az (A) lábak stabilan és sík területen álljanak.



Megjegyzés

- ▶ Tisztítsa meg a készüléket (lásd 6.2 Berendezés tisztítása).

Ha a berendezést nagyon nedves környezetben állítja fel, a külsejére víz csapódhat le.

- ▶ A felállítás helyén mindig ügyeljen a jó szellőzésre és szellőztetésre.

4.3 Ajtóütköző cseréje

Szükség esetén ki tudja cserélni az ütközőt:

Győződjön meg arról, hogy a következő szerszámokat előkészítette:

- ❑ Torx 25
- ❑ Torx 15
- ❑ Csavarhúzó
- ❑ mellékelt villáskulcs
- ❑ esetleg egy másik személy a szerelési munkálatokhoz



VIGYÁZAT

Ha az ajtó kibillen, megsérülhet!

- ▶ Tartsa erősen az ajtót.
- ▶ Óvatosan helyezze le az ajtót.

- ▶ Jobbra lent a csapágybakon lévő biztosítócsavart (Fig. 5 (1)) tekerje ki.
- ▶ Nyissa ki az ajtót.
- ▶ Fogja és emelje meg az ajtót a fogantyú oldalán és alul.
- ▶ A tartócsap (Fig. 5 (21)) kioldódik a csapágybakból (Fig. 6 (2)).
- ▶ Ha a tartócsap Fig. 5 (21) nem oldódik ki, a csapszeget alulról nyomja ki.
- ▶ Az ajtót alul fordítsa ki és vegye le.

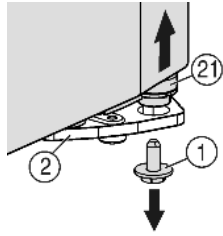


Fig. 5

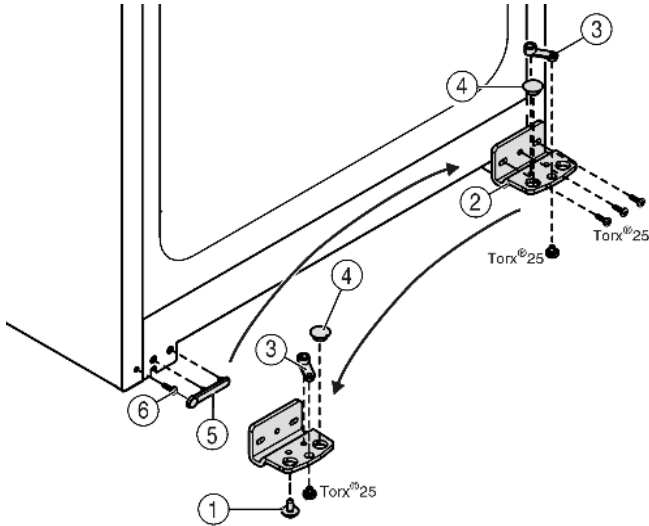


Fig. 6

- ▶ Csavarozza le a csapágybakot Fig. 6 (2).
- ▶ Csavarozza le a csapágyrészét Fig. 6 (3), helyezze át a csapágybak túloldali felvő furatába és csavarozza vissza.
- ▶ Vegye ki a csapágybakban lévő dugót Fig. 6 (4), és helyezze át a csapágybak szemközti oldalán lévő felvőfuratba.
- ▶ Óvatosan emelje le a fogantyú felőli fedelet Fig. 6 (5).
- ▶ Tekerje ki a csavart Fig. 6 (6) és az ellenkező oldalon helyezze be.
- ▶ Helyezze vissza a fedelet Fig. 6 (5).
- ▶ Csavarozza vissza a csapágybakot Fig. 6 (2) a csuklópánt új oldalára **4 Nm-es nyomatékkal**, szükség esetén egy akkus csavarhúzóval.

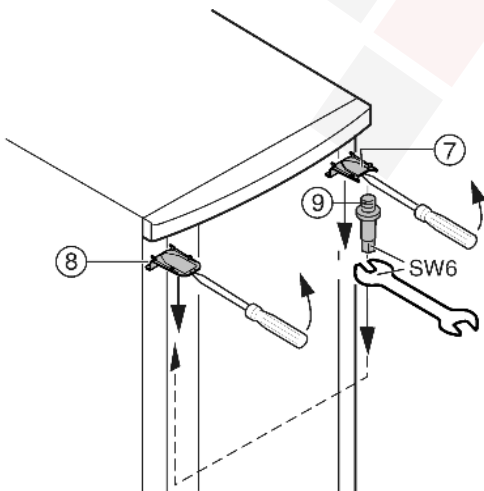


Fig. 7

- ▶ Fenn a Fig. 7 (7) és a Fig. 7 (8) fedeleket pattintsa ki egy csavarhúzó segítségével, és ferdén lefelé távolítsa el.
- ▶ Csavarja ki a tartócsapot Fig. 7 (9) és az ellenkező oldalon csavarja be **4 Nm-es nyomatékkal**.
- ▶ A fedelet Fig. 7 (7) szerelje vissza a tartócsap oldalára: hátul illessze be és elől pattintsa be.

- ▶ A fedelet Fig. 7 (8) az ellenkező oldalon szerelje fel: hátul illessze be és elől pattintsa be.

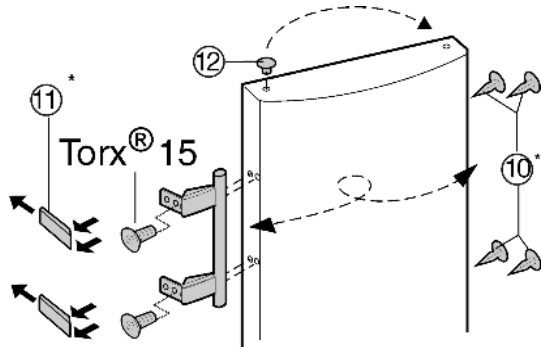


Fig. 8

- ▶ Az ajtó csapágyperselyéből emelje ki és helyezze át a tömítéseket Fig. 8 (12).
- ▶ Szerelje le az ajtó fogantyúját, a tömítéseket Fig. 8 (10) és a nyomólemezeket Fig. 8 (11), és helyezze át az ellenkező oldalra.
- ▶ A nyomólemezek felszerelésénél ügyeljen arra, hogy megfelelően bepattanjanak a helyükre.
- ▶ Helyezze át a rugós szorítót Fig. 9 (20): Nyomja lefelé a reteszt, felette húzza le a rugós szorítót.
- ▶ Csúsztassa vissza be a rugós szorítót a csuklópánt új oldalára, míg be nem kattannak.
- ▶ Húzza ki a tartócsapot Fig. 9 (21) az ajtóperselyből, és az alátétrel együtt az ellenkező oldalon helyezze be. A kiugrás az ajtó belső oldala, a bevágás pedig a külső oldala felé legyen.
- ▶ Az ajtó felül függesztse a tartócsapra Fig. 7 (9).
- ▶ Az ajtót alul forgassa be és a tartócsapot Fig. 9 (21) helyezze a csapágybakba. Szükség esetén a tartócsapot forgassa el úgy, hogy be tudjon pattanni.
- ▶ A biztosítócsavart Fig. 5 (1) lent csavarja be a tartócsapba és húzza meg (**4 Nm-es nyomatékkal**).
- ▶ Az ajtót esetleg a csapágybakban lévő két hosszított furat felett igazítsa egy vonalba a készülék házzal. Ehhez a középső csavart csavarja ki.

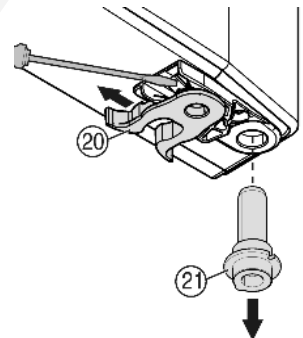


Fig. 9



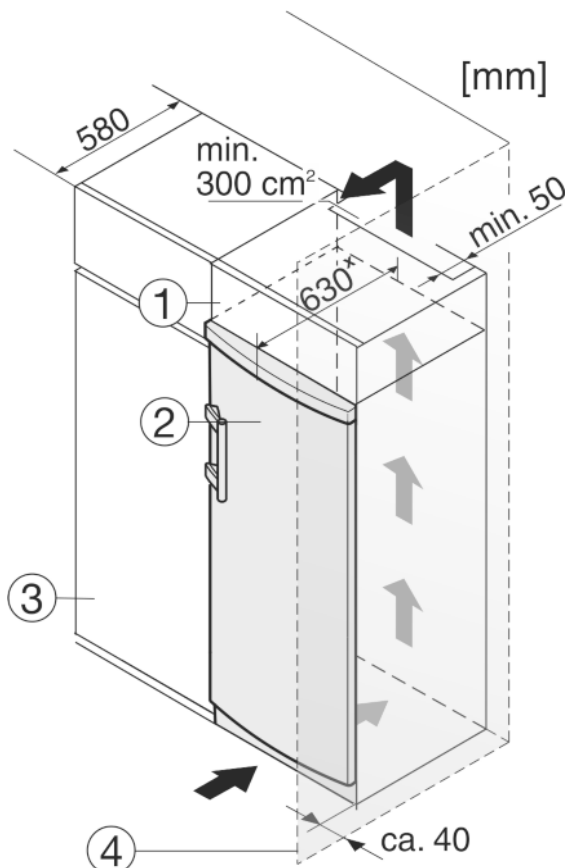
FIGYELMEZTETÉS

A kieső ajtó sérülésveszélyt okoz!

Ha a tartóelemeket nem eléggé szorosan csavarja fel, az ajtó kieshet. Ez súlyos sérüléseket okozhat. Azonkívül az ajtó esetleg nem jól zár, így a készülék nem hűt megfelelően.

- ▶ A csapágybakokat/csapszegeket **4 Nm-es nyomatékkal** csavarozza fel.
- ▶ Minden csavart ellenőrizzen és szükség esetén húzzon meg.

4.4 Beépítés a konyhabútorba



- (1) Rátétszekrény (3) Konyhaszekrény
(2) Berendezés (4) Fal

Fig. 10

* Tartozékként fali távolságtartókkal rendelkező készülékek esetén ez a méret 35 mm-rel nő (lásd 4.2 Berendezés felállítása).

A készüléket körbe lehet építeni konyhaszekrényekkel. Rá lehet szerelni egy rátétszekrényt Fig. 10 (1), hogy a készüléket Fig. 10 (2) a konyhabútorok magasságához igazítsa.

Ha a berendezést (max. 580 mm mélységű) konyhaszekrényekkel építi körül, akkor közvetlenül a konyhaszekrény Fig. 10 (3) mellett is felállíthatja. A készülék oldalirányban 34 mm *, a közepétől pedig 50 mm * távolságban nyúlik túl a konyhaszekrény előlapjához képest.

FIGYELEM

Károsodás keletkezhet a nem megfelelő szellőzés által okozott túlmelegedés miatt!

Elégtelen szellőzés esetén a kompresszor megsérülhet.

- Ügyeljen az elégséges szellőzésre.
- Legyen tekintettel a szellőzési igényekre.

Szellőzési igények:

- A rátétszekrény hátoldalának teljes szélességében egy legalább 50 mm mély szellőzőüreget kell kialakítani.
- A helyiség mennyezete alatti szellőzőjárat keresztmetszete legalább 300 cm² legyen.
- Minél nagyobb a szellőzőjárat keresztmetszete, annál energiatakarékosabban működik a készülék.

Mikor a berendezést a csuklópántokkal egy fal Fig. 10 (4) mellett állítja fel, akkor a berendezés és a fal közti távolság legalább 40 mm legyen. Ez nyitott ajtó esetén megfelel a fogantyú túlnyúlásának.

4.5 Csomagolóanyag kezelése hulladékként



FIGYELMEZTETÉS

A csomagolóanyag és a fóliák fulladásveszélyt jelentenek!

- Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a csomagolóanyaggal.

A csomagolás újrahasznosított anyagokból készült:

- Hullámlemez/kartonpapír
- Habosított polisztirolból készült alkatrészek
- Polietilén fóliák és tasakok
- Polipropilénből készült átkötőszalagok
- Szögelt fakeret polietilén lappal*

- A csomagolóanyagot vigye egy hivatalos gyűjtőhelyre.



4.6 Berendezés csatlakoztatása

FIGYELEM

Szakszerűtlen csatlakoztatás!

Az elektronika sérülése.

- Ne használjon szigetüzemű invertert.
- Ne használjon energiatakarékos csatlakozódugót.



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen csatlakoztatás!

Tűzveszély.

- Ne használjon hosszabbító kábelt.
- Ne használjon elosztólécet.

Az elektromos energia típusa (váltóáram) és feszültsége az felállítás helyén egyezzen meg a típustáblán lévő adatokkal. (lásd 1 A készülék áttekintése)

A konnector előírászerűen legyen leföldelve és elektromosan biztosítva. A biztosíték kioldási árama 10 A és 16 A között legyen.

A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy vész helyzetben a berendezést gyorsan le tudja választani a hálózatról. Legyen a készülék hátoldalának a területén kívül.

- Vizsgálja meg az elektromos csatlakozásokat.
- Illessze be a hálózati csatlakozódugót.



4.7 A készülék bekapcsolása

Megjegyzés

A gyártó javaslata:

- A fagyasztott árut -18 °C vagy még alacsonyabb hőmérsékleten helyezze be.

A készüléket kb. 2 órával az áruk első berakása előtt kapcsolja be.

- Nyomja meg a On/Off gombot Fig. 3 (7).

► A hőmérsékletkijelző és a riasztás ikon villog, míg a hőmérséklet eléggé alacsony nem lesz. Ha a hőmérséklet 0 °C felett van, vonalak villognak, ha az alatt van, az aktuális hőmérséklet villog.

► Nyitott ajtó esetén a belső világítás ég.

► Ahhoz, hogy a hűtőszekrény belső tere lehetőleg gyorsan lehűljön, a készülék nagyobb teljesítménnyel működik, tehát a kompresszor nagyobb fordulatszámmal jár. Ezért a zaj átmenetileg valamivel hangosabb. Ezután a készülék energiatakarékos normál üzemmódban működik tovább.

► Ha a kijelzőn a „DEMO” felirat látható, a bemutató üzemmód van bekapcsolva. Forduljon a vevőszolgálatához.

5 Kezelés

5.1 A hőmérsékletkijelző fényereje

A hőmérsékletkijelző fényerejét a berendezés felállítási helyiségének megvilágítási körülményeihez igazíthatja.

5.1.1 Fényerő beállítása

A fényerőt **h0** (nincs világítás) és **h5** (maximális világítás) fokozatok közé tudja beállítani.

► Beállítási mód aktiválása: Nyomja a SuperFrost gombot *Fig. 3 (8)* kb. 6 mp-ig.

▷ A kijelzőn **c** jelenik meg.

▷ Kigyullad a Menü ikon *Fig. 3 (3)*.

► A Up *Fig. 3 (1)* vagy Down *Fig. 3 (2)* beállítógombokkal válassza ki a **h** lehetőséget.

► Jóváhagyás: Nyomja meg röviden a SuperFrost gombot *Fig. 3 (8)*.

► Kijelző beállítása fényesebbre: Nyomja meg a Up állító gombot *Fig. 3 (1)*.

► Kijelző beállítása sötétebbre: Nyomja meg a Down állító gombot *Fig. 3 (2)*.

► Jóváhagyás: Nyomja meg a SuperFrost gombot *Fig. 3 (8)*.

▷ A fényerőt ezzel beállította az új értékre.

► Beállítási mód kikapcsolása: Nyomja meg a On/Off gombot *Fig. 3 (7)*.

-vagy-

► Várjon 5 percet.

▷ A hőmérsékletkijelzőn újra megjelenik a hőmérséklet.



5.2 Gyermekbiztosíték

A gyermekbiztosítékkal biztosíthatja, hogy a gyerekek játék közben ne kapcsolják ki véletlenül a berendezést.



5.2.1 A gyermekbiztosíték beállítása

► Beállítási mód aktiválása: Nyomja a SuperFrost gombot *Fig. 3 (8)* kb. 6 mp-ig.

▷ A kijelzőn **c** villog.

▷ Kigyullad a Menü ikon *Fig. 3 (3)*.

► A jóváhagyáshoz nyomja meg röviden a SuperFrost gombot *Fig. 3 (8)*.

Amikor a kijelzőn **cl** jelenik meg:

► A gyermekbiztosíték bekapcsolásához nyomja meg röviden a SuperFrost gombot *Fig. 3 (8)*.

▷ A gyermekbiztosíték ikonja *Fig. 3 (11)* világít. A kijelzőn **c** villog.

Amikor a kijelzőn **cl0** jelenik meg:

► A gyermekbiztosíték kikapcsolásához nyomja meg röviden a SuperFrost gombot *Fig. 3 (8)*.

▷ A gyermekbiztosíték ikon *Fig. 3 (11)* kialszik. A kijelzőn **c** villog.

► Beállítási mód kikapcsolása: Nyomja meg a On/Off gombot *Fig. 3 (7)*.

-vagy-

► Várjon 5 percet.

▷ A hőmérsékletkijelzőn újra megjelenik a hőmérséklet.

5.3 Ajtóriasztó

Ha az ajtó 60 másodpercnél tovább van nyitva, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

A figyelmeztető hangjelzés automatikusan elhallgat, mikor az ajtót becsukja.



5.3.1 Ajtóriasztás elnémítása

A nyitott ajtó esetén megszólaló figyelmeztető hangjelzést el lehet némítani. A hang lekapcsolása addig hatásos, amíg az ajtó nyitva van.

► Nyomja meg a riasztás gombot *Fig. 3 (9)*.

▷ Az ajtóriasztás elnémul.

5.4 Hőmérséklet riasztás

Ha a fagyasztási hőmérséklet nem elégé alacsony, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

Egyidejűleg villog a hőmérsékletkijelző és a riasztás ikon *Fig. 3 (4)*.



A túl magas hőmérsékletnek a következő okai lehetnek:

- meleg friss élelmiszert helyezett be
- az élelmiszerek átrendezése és kivétele során túl sok meleg szobalevegő áramlott be
- hosszabb áramkimaradás történt
- a készülék hibás

A figyelmeztető hangjelzés automatikusan elnémul, a riasztás ikon *Fig. 3 (4)* eltűnik és a hőmérsékletkijelző is abbahagyja a villogást, mikor a hőmérséklet újra elégé alacsony.

Ha a riasztási állapot fennmarad: (lásd 7 Üzemzavarok).

Megjegyzés

Ha a hőmérséklet nem elégé alacsony, az élelmiszer megromolhat.

► Ellenőrizze az élelmiszerek minőségét. A megromlott élelmiszereket ne fogyassza el.

5.4.1 A hőmérséklet riasztás elnémítása

A figyelmeztető hangjelzést el lehet némítani. Mikor a hőmérséklet újra elégé alacsony, a riasztási funkció ismét használható.

► Nyomja meg a riasztás gombot *Fig. 3 (9)*.

▷ A figyelmeztető hangjelzés elnémul.

5.5 Élelmiszerek lefagyasztása

24 órán belül legfeljebb annyi kg friss élelmiszert fagyaszthat le, amennyi a típus tábla (lásd 1 A készülék áttekintése) „Fagyasztási kapacitás ... kg / 24 h” értékénél látható.

A fiókok egyenként max. 25 kg áruval terhelhetők.

A lemezek 35 kg fagyasztott termékkel terhelhetők.

Ha az ajtó bezárás után nem nyitható ki azonnal, várjon kb. 2 percet, amíg a keletkezett vákuum kiegyenlítődik.



VIGYÁZAT

Az üvegcserepek sérülést okozhatnak!

Ha italokat tartalmazó palackokat és dobozokat fagyaszt le, azok szétpattanhatnak. Ez különösen érvényes a szénsavas italokra.

► Italokat tartalmazó palackokat és dobozokat ne fagyasszon le!

Csomagonként az alábbi mennyiséget ne lépje túl, hogy az élelmiszerek a belsejükig átfagyjanak:

- Zöldség, gyümölcs: 1 kg-ig
- Hús: 2,5 kg-ig
- A élelmiszereket adagonkénti csomagolásához fagyasztótasakot, újra felhasználható műanyag-, fém- vagy alumíniumedényeket használjon.

5.6 Élelmiszerek felolvasztása

- a hűtőtérben
- mikrosütőben
- sütőben/tűzhelyben
- szobahőmérsékleten
- ▶ Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki. A felengetett élelmiszert a lehető leggyorsabban dolgozza fel.
- ▶ A felengedett élelmiszert csak kivételes esetekben fagyassza le még egyszer.

5.7 Hőmérséklet beállítása

A készüléket gyárilag a normál működéshez állítottuk be.

A hőmérsékletet -14 °C és -28 °C közé állíthatja be, a javasolt érték -18 °C.

- ▶ Hőmérséklet melegebbre állítása: Nyomja a Fel beállító-gombot Fig. 3 (1), amíg a hőmérséklet a kijelzőn villog. Eressze el a gombot.
- ▶ Hőmérséklet hidegebbre állítása: Nyomja a Le beállító-gombot Fig. 3 (2), amíg a hőmérséklet a kijelzőn villog. Eressze el a gombot.
- ▷ A hőmérséklet kijelző az eddigi értéket mutatja.
- ▶ Ha a hőmérsékletet 1 °C-onként szeretné állítani: röviden nyomja meg a gombot.

-vagy-

- ▶ A hőmérséklet folyamatos állításához: a gombot tartva lenyomva.
- ▷ A beállítás alatt az érték villogva jelenik meg.
- ▷ A gomb utolsó megnyomása után kb. 5 másodperccel a tényleges hőmérséklet jelenik meg. A hőmérséklet lassan beáll az új értékre.

5.8 SuperFrost

Ezzel a funkcióval a friss élelmiszereket a belsejükig gyorsan átfagyaszthatja. A berendezés a legnagyobb hűtési teljesítménnyel dolgozik, ami miatt a hűtő gépegység zaja átmenetileg nagyobb lehet. **

24 órán belül legfeljebb annyi kg friss élelmiszert fagyaszthat le, amennyi a táblázat „Fagyasztási kapacitás ... kg/24h” értékénél látható. Ez a maximális fagyasztási kapacitás típusonként és klímaosztályonként változó.

A SuperFrost funkciót attól függően kapcsolja be, hogy mennyi friss élelmiszert kell lefagyasztania: kis mennyiség esetén kb. 6, a maximális mennyiségű fagyasztandó áru esetén pedig a behelyezése előtt 24 órával.

Csomagolja be az élelmiszert, és lehetőleg úgy helyezze be, hogy nagy felületet foglaljon el. A lefagyasztani kívánt élelmiszer ne érintkezzen a már megfagyott áruval, hogy azt ne olvassza fel.

A SuperFrost részt az alábbi esetekben nem kell bekapcsolnia:

- ha már fagyott árut helyez be
- ha naponta max. kb. 2 kg friss élelmiszert fagyaszt le

5.8.1 Lefagyasztás a SuperFrost funkcióval

- ▶ Nyomja a SuperFrost gombot Fig. 3 (8) addig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a ** jelzés. Eressze el a gombot.
- ▷ A fagyasztási hőmérséklet csökken, a készülék maximális hűtési teljesítménnyel dolgozik.
- Kis mennyiségű fagyasztandó áru esetén:
- ▶ Várjon kb. 6 órát.
- ▶ A becsomagolt élelmiszert a mélyhűtő alsó fiókjába helyezze be.
- Maximális mennyiségű fagyasztandó áru esetén:
- ▶ Várjon kb. 24 órát.
- ▶ Vegye ki a mélyhűtő alsó fiókját, és az élelmiszert helyezze közvetlenül az alsó tárolólapokra.

- ▷ A SuperFrost automatikusan lekapcsol. A behelyezett mennyiségtől függően, leghamarabb 30, legkésőbb 65 óra elteltével.
- ▷ A SuperFrost jel Fig. 3 (5) eltűnik, mikor a fagyasztás befejeződött.
- ▶ Az élelmiszert helyezze be a fiókokba és tolja azokat vissza.
- ▷ A berendezés normál energiatakarékos üzemmódban működik tovább.

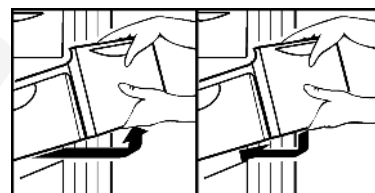
5.9 Fiókok

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

NoFrost rendszerrel rendelkező berendezések esetén:

- ▶ A berendezés legalsó fiókját hagyja üresen!
- ▶ A hátsó fal belsején a ventilátor szellőzőrését mindig hagyja szabadon!

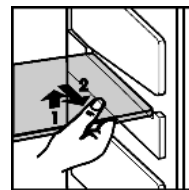


- ▶ Ha a fagyasztott árut közvetlenül a tárolólapokra szeretné helyezni: emelje fel a fiókot és előre húzza ki.

5.10 Tárolólapok

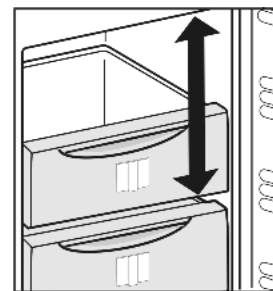
5.10.1 Tárolólapok áthelyezése

- ▶ Tárolólap kivétele: emelje fel az elejét és húzza ki.
- ▶ Tárolólap visszahelyezése: egyszerűen ütközésig tolja be.



5.11 VarioSpace

A fiókokon kívül a tárolólapok is kivehetők. Így még több teret nyer a nagyobb méretű élelmiszerek, mint például a szárnyasok, húskok, nagyobb vadhúskok, valamint magas pékáruk tárolásához, melyeket egészben fagyaszthat le, és később elkészíthet.



- ▶ A fiókok egyenként max. 25 kg áruval terhelhetők.
- ▶ A lemezek 35 kg fagyasztott termékkel terhelhetők.

5.12 Információs rendszer



Fig. 11

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| (1) Készétel, fagylalt | (4) Kolbász, kenyér |
| (2) Disznóhús, hal | (5) Vadhús, gomba |
| (3) Zöldség, gyümölcs | (6) Szárnyas, marha/borjú |

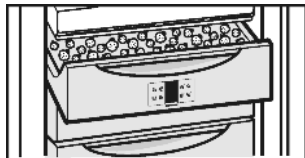
A számok mindig több fagyasztott termékre adják meg a tárolási időt hónapokban. A megadott tárolási idők irányértékek.

5.13 Gyógy- és bogyós növények polca

A gyógy- és bogyós növények polcán bogyókat, gyógynövényeket, zöldségeket és egyéb kicsi árukat húthet le anélkül, hogy összefagynának. A fagyasztandó áru a legnagyobb mértékben megtartja alakját, és így később könnyebb adagolni.

5.13.1 Gyógy- és bogyós növények polcának használata

- ▶ A fagyasztandó árut lazán ossza el a gyógy- és bogyós növények polcán.
- ▶ Az élelmiszereket 10–12 órán keresztül hagyja átfagyni.
- ▶ Az élelmiszereket fagyasztótáskákba vagy edénybe rakja be.
- ▶ A fagyasztótáskákat vagy edényeket helyezze be az egyik fiókba.
- ▶ Felolvasztáshoz a fagyasztandó árukat újra lazán terítse egymás mellé.

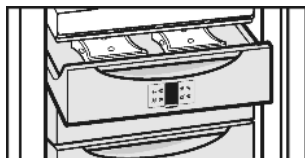


5.14 Jégakku

A jégakkuk áramkimaradás esetén megakadályozzák, hogy a hőmérséklet túl gyorsan emelkedjen.

5.14.1 A jégakkuk használata

- ▶ Helyezze el a jégakkukat helytakarékosan a légyszárú és bogyós növények polcán.
- ▶ A megfagyott jégakkukat helyezze a fagyasztótér felső, elülső részébe, a fagyasztott termékekre.



6 Karbantartás

6.1 Leolvasztás a NoFrost rendszerrel

A NoFrost rendszer automatikusan leolvasztja a berendezést. A nedvesség a párologtatónál csapódik le, időközönként leolvad és elpárolog.

- ▶ A berendezést nem kell manuálisan leolvasztani.

6.2 Berendezés tisztítása

Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket.



FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!
A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

- ▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

FIGYELEM

A berendezés megsérülhet, ha rosszul tisztítja meg!

- ▶ Ne használjon tömény tisztítószeret.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapotot.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klór- vagy savtartalmú tisztítószeret.
- ▶ Ne használjon kémiai oldószert.
- ▶ A készülék belső oldalán található típustáblát ne sértse meg vagy ne távolítsa el. Ez fontos a vevőszolgálat számára.
- ▶ Semmilyen kábelt vagy egyéb alkatrészt ne szakítson szét, ne törjön el vagy ne károsítson meg.
- ▶ Ne hagyja, hogy a lefolyó vájatba, a szellőzőrácsba és az elektromos alkatrészekbe tisztítószeres víz jusson.
- ▶ Puha törölkendővel és semleges pH-értékű univerzális tisztítószerezrel dolgozzon.
- ▶ A készülék belsejében csak élelmiszerekre ártalmatlan tisztító- és ápolószereket használjon.

- ▶ **Űrítse ki a berendezést.**
- ▶ **Húzza ki a hálózati csatlakozót.**



- ▶ **A műanyag külső és belső felületeket** langyos vízzel és kevés öblítőszerrel, kézzel tisztítsa meg.
- ▶ **A lakkozott oldalfalakat** kizárólag puha, tiszta törölkendővel tisztítsa. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet vagy semleges tisztítószeret.
- ▶ **A lakkozott ajtófelületeket** kizárólag puha, tiszta kendővel törölje le. Erős szennyeződés esetén használjon egy kis vizet vagy semleges tisztítószeret. Esetleg használható mikroszálas törölkendő is.
- ▶ **A fiókokat** langyos vízzel és kevés öblítőszerrel, kézzel tisztítsa meg.
- ▶ **A felszereléshez tartozó egyéb részeket** langyos vízzel és egy kevés öblítőszerrel, kézzel tisztítsa meg.

Tisztítás után:

- ▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
- ▶ A berendezést csatlakoztassa a hálózathoz és kapcsolja be.
- ▶ SuperFrost bekapcsolása (lásd 5.8 SuperFrost) .
Ha a gép belseje már eléggé lehűlt:
- ▶ Az élelmiszereket helyezze vissza.

6.3 Belső világítás cseréje

A készülékben gyárilag egy LED lámpát használunk a beltér megvilágításához.

Izzólámpa használatakor:

- ☐ Legfeljebb 15 W teljesítményű és E14 foglalatú izzólámpát használjon.
- ☐ Az elektromos ellátás típusa (váltóáram) és feszültsége a felállítás helyén egyezzen meg a típustáblán lévő adatokkal. (lásd 1 A készülék áttekintése)

Egy LED lámpa használatakor:

- ☐ Csak a gyártó eredeti LED lámpáját használhatja. A lámpát az ügyfélszolgálaton keresztül vagy szaküzletből szerezheti be (lásd 6.4 Vevőszolgálat) .



FIGYELMEZTETÉS

A LED lámpa sérülést okozhat!
A LED világítás fényintenzitása az RG 2 veszélyességi csoportnak felel meg.
A fedél levételekor:

- ▶ Ne nézzen optikai lencsével közvetlen közről egyenesen a világításba. Emiatt ugyanis megsérülhet a szeme.



FIGYELMEZTETÉS

A LED lámpa égésveszélyt okozhat!

Más LED lámpák használatakor túlhevülés és égés veszélye fordulhat elő.

- ▶ A gyártó eredeti LED lámpáját használja.

Ha a lámpa hibás, a következőképpen cserélje ki:

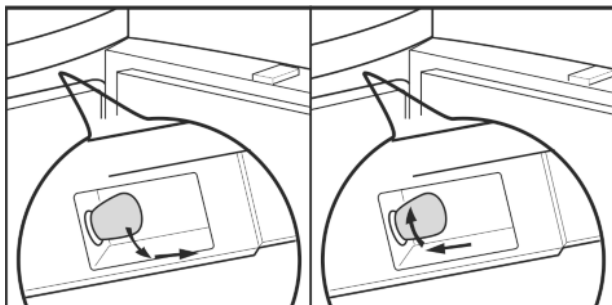


Fig. 12

- ▶ Kapcsolja ki a berendezést.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót vagy kapcsolja le a biztosítékot.
- ▶ A kezelőtábla alatti lámpát az ábrán bemutatott módon cserélje le.

6.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani. (lásd 7 Üzemzavarok). Ha nem ez a helyzet, forduljon a vevőszolgálathoz. A címet a csatolt vevőszolgálat-címjegyzékben találja.



FIGYELMEZTETÉS

Sérülést okozhat, ha szakszerűtlenül végez javításokat!

- ▶ A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlíttet javításokat és beavatkozásokat (lásd 6 Karbantartás), csak a vevőszolgálat végezheti el.

- ▶ A készülék megnevezését Fig. 13 (1), a szerviz- Fig. 13 (2) és sorozatszámot Fig. 13 (3) a típus-tábláról olvassa le. A típus-tábla a készülék belsejében baloldalon található.

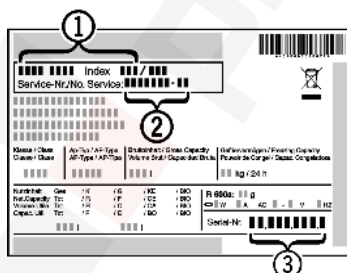


Fig. 13

- ▶ Értesítse a vevőszolgálatot a hibáról, és adja meg nekik a készülék megnevezését Fig. 13 (1), a szerviz- Fig. 13 (2) és a sorozatszámot Fig. 13 (3).
- ▶ Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizt.
- ▶ A berendezést hagyja bezárva, míg a vevőszolgálat meg nem érkezik.
- ▶ Az élelmiszerek tovább maradnak hidegek.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót (de ne a kábelnél fogva), vagy kapcsolja le a biztosítékot.

7 Üzemzavarok

Az Ön készülékét úgy szerkesztettük és gyártottuk, hogy az biztonságos működést és a hosszú élettartamot garantálja. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor, ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is

kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani. Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja:

A készülék nem működik.

- A készüléket nem kapcsolta be.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket.
- A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.
- ▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
- A csatlakozóaljzat biztosítóka nincs rendben.
- ▶ Ellenőrizze a biztosítékot.

A kompresszor hosszú ideig működik.

- A kompresszor, ha kisebb a hűtési igény, alacsonyabb fordulatszámra kapcsol. Bár ezzel megnő a működési idő, energiát takarít meg.
- ▶ Ez energiatakarékos típusoknál normális működés.
- A SuperFrost funkció be van kapcsolva.
- ▶ Amikor az élelmiszereket gyorsan kell lehűteni, a kompresszor hosszabb ideig működik. Ez normális jelenség.

A készülék alján (a kompresszornál) egy hátsó LED rendszeren villog 15 másodpercenként*.

- Az inverter rendelkezik egy hibajelző LED-del.
- ▶ Ez a villogás normális.

A zajok túl erősek.

- A fordulatszám-vezérelt* kompresszorok a különböző fordulatszám-fokozatok miatt különböző futási zajokat okozhatnak.
- ▶ Ez a zaj normális.

Bugyborékolás vagy csepegés hangja

- Ez a zaj a hűtőkörben folyó hűtőfolyadék zaja.
- ▶ Ez a zaj normális.

Halk kattanás

- Ez mindig akkor hallatszik, amikor a hűtőegység (a motor) automatikusan be- vagy kikapcsol.
- ▶ Ez a zaj normális.

Dörmögés. Ez rövid ideig valamivel hangosabb, amikor a hűtőegység (motor) bekapcsol.

- Bekapcsolt SuperFrost funkció vagy frissen behelyezett élelmiszer esetén vagy hosszú ideig nyitott ajtó mellett a hűtési teljesítmény automatikusan megnövekszik.
- ▶ Ez a zaj normális.
- A környezeti hőmérséklet túl magas.
- ▶ Problémamegoldás: (lásd 1.2 A berendezés alkalmazási területe)

Rezgési zajok

- A készülék nem áll szilárdan a padlón. Ezáltal a működő hűtőegység tárgyakat vagy a közelben álló bútorokat rezgésbe hozza.
- ▶ A készüléket igazítsa meg a lábain.

A hőmérsékletjelző jelzése: F0 – F9

- Hiba történt.
- ▶ Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 6 Karbantartás).

A hőmérsékletjelző hálózatkimaradás esetén villog a hőmérsékletjelzőn láthatja az áramkimaradás közben mért legmagasabb hőmérsékletet.

- A fagyasztási hőmérséklet áramkimaradás, az áramellátás megszakadása miatt az előző órákban vagy napokban túl magasra emelkedett. Ha az áramkimaradás megszűnt a készülék a legutóbbi hőmérsékleti beállításokkal működik tovább.
- ▶ A legmagasabb hőmérséklet kijelzést törölje: Nyomja meg a riasztás gombot Fig. 3 (9).
- ▶ Ellenőrizze az élelmiszerek minőségét. A megromlott élelmiszereket ne fogyassza el. A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.

A hőmérsékletjelző jelzése DEMO.

- A bemutató üzemmód aktív.

- ▶ Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 6 Karbantartás).

A készülék külső felülete meleg*.

- A hűtőkörben felszabadult hőt a berendezés a kondenzvíz elpárologtatására használja.
- ▶ Ez normális jelenség.

A hőmérséklet nem kellően alacsony.

- A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.
- ▶ Csukja be a készülék ajtaját.
- A szellőzés és a szellőztetés nem elegendő.
- ▶ Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
- A környezeti hőmérséklet túl magas.
- ▶ Problémamegoldás: (lásd 1.2 A berendezés alkalmazási területe).
- A készüléket túl gyakran nyitotta ki vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.
- ▶ Várja meg, beáll-e a kívánt hőmérséklet magától. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 6 Karbantartás).
- Túl nagy mennyiségű friss élelmiszert helyezett be a SuperFrost funkció bekapcsolása nélkül.
- ▶ Problémamegoldás: (lásd 5.8 SuperFrost)
- Rosszul állította be a hőmérsékletet.
- ▶ Állítsa be hidegebbre a hőmérsékletet és 24 óra után ellenőrizze.
- A készülék túl közel van egy hőforráshoz (kályha, fűtőtest stb.).
- ▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.

A kijelzőn vonalak („-”) jelennek meg.

- A fagyasztó hőmérséklete a hálózati áram kimaradása miatt nulla fok fölé emelkedik.

- ▶ Lásd még az „Áramkimaradás” és „” szakaszt

A belső világítás nem világít.

- A készüléket nem kapcsolta be.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket.
- Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.
- ▶ Ha az ajtó ki van nyitva, a belső világítás kb. 15 perc elteltével automatikusan kikapcsol.
- Ha a belső világítás nem ég, de a hőmérsékletkijelző világít, akkor a világítóegység (kiszállításkor LED) hibás.



FIGYELMEZTETÉS

A LED lámpa sérülést okozhat!

A LED világítás fényintenzitása az RG 2 veszélyességi csoportnak felel meg.

A fedél levételekor:

- ▶ Ne nézzen optikai lencsével közvetlen közről egyenesen a világításba. Emiatt ugyanis megsérülhet a szeme.

- ▶ Cserélje le a világítóegységet (lásd 6 Karbantartás).

Az ajtótomítás hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.

- Néhány készüléknél az ajtótomítás cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segédszám.
- ▶ Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 6 Karbantartás).

A készülék bejegesedett, vagy lecsapódik benne a víz.

- Az ajtótomítás kicsúszhatott a horonyból.
- ▶ Vizsgálja meg, hogy az ajtótomítás megfelelően helyezkedik-e el a horonyban.

8 Üzemen kívül helyezés

8.1 A készülék kikapcsolása

- ▶ Nyomja az On/Off gombot *Fig. 3 (7)* addig, amíg a kijelző el nem sötétedik. Eressze el a gombot.

- ▶ Ha a készüléket nem lehet kikapcsolni, a gyermekbiztosíték aktív (lásd 5.2 Gyermekbiztosíték).

8.2 Üzemen kívül helyezés

- ▶ Ürítse ki a berendezést.
- ▶ Kapcsolja ki a berendezést (lásd 8 Üzemen kívül helyezés).
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- ▶ Tisztítsa ki a készüléket (lásd 6.2 Berendezés tisztítása).



- ▶ Az ajtót hagyja nyitva, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

9 A berendezés kezelése hulladékként

A berendezés még sok értékes anyagot tartalmaz és a nem szétválogatott háztartási hulladéktól elkülönítetten kell kezelni. Az elhasznált berendezéseket hulladékként hozzáértő és szakszerű módon a helyi érvényes előírások és törvények szerint kezelje.



Az elszállításnál a kiszolgált berendezések hűtőkörét ne rongálja meg, hogy a benne lévő hűtőközeg (a rá vonatkozó adatokat lásd a típustáblán) és az olaj ne tudjon ellenőrizetlenül eltávozni.

- ▶ A berendezést tegye használhatatlanná.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- ▶ A csatlakozókábelt vágja el.



Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD

4202 Radinovo

Bezirk Plovdiv

Bulgarien

home.liebherr.com